

Lettre d'info communale

3^e trimestre 2025



Inauguration
liaison écoludique



www.breitenbach.fr

Sommaire

Voiries communales	p.3
Association foncière	p.3
Travaux en forêt communale	p.4
Eau potable à la Chaume des Veaux	p.5
Marche et rêve : 60 ans d'alsace nature	p.6
Transition écologique : la dynamique écoterritoire	p.7
Ateliers Cuisine pour transmettre	p.12
Inauguration de la liaison écoludique	p.14
Journée découverte du 14 septembre	p.17
Des projets encore :	
Parc Alsace Aventure	p.20
Hôtel 48°Nord	p.23
Visite du dasen au Honcourt	p.26
Une nouvelle ATSEM	p.26
Cérémonie à la Charbonnière	p.27
Journées du Patrimoine	p.28
Chapelle Notre Dame des 7 douleurs	p.29
Concerts	p.30
Associations	p.32
Grands Anniversaires	p.34

Directeur de publication : **Jean-Pierre PIELA**
 Comité de rédaction : **Commission Communication**
 Mise en page : www.atelierec.com
 Impression : **Les Bateliers Imprimeurs**
1 Rue de l'Uranium, 67800 Bischheim, France
 Photos : D.R., R. Kuntz, A. Wolfer, Adobestock
 Photo de couverture : Annie Cunin
 Date de parution : **Octobre 2025**
 Dépôt légal : **3^e trimestre 2025**

COORDONNÉES DE LA MAIRIE :

4 place de l'église 67220 Breitenbach
Tél. 03 88 58 21 10 - Fax. 03 88 57 19 85
mairie@breitenbach.fr
www.breitenbach.fr

Édito



Chères concitoyennes, chers concitoyens,

En ces temps où soufflent les vents mauvais, gardons confiance en la vie.

Fixons-nous comme devoir de protéger la vie et la beauté, de ne pas tomber dans le piège des haines, des exclusions et des rejets, qui assèchent notre humanité et enfouissent nos consciences.

Il ne s'agit pas d'accepter les violences, ni d'y être soumis, il faut les combattre, mais avec d'autres outils que la violence même !

Face aux incertitudes de notre monde, aux régimes autoritaires, aux inégalités, aux ambitions et aux mensonges, souvenons-nous de notre histoire et de nos racines, de la devise de notre République, des luttes pour accéder à la démocratie représentative, à la séparation des pouvoirs et à la liberté d'expression, souvenons-nous aussi des tragédies récentes.

Jean-Pierre Piel



La commune a confié à Eric Charton, bien connu par les arboriculteurs et jardiniers locaux, la mission d'accompagner durant trois mois les démarches de Transition et la recherche de financement des projets. Vous ne manquerez pas de le croiser au hasard des actions de terrain, des rencontres ou des manifestations sur lesquelles il va travailler.

Rénovation de voiries communales

La commune a programmé d'importants travaux de voirie entre 2025 et 2027.

Cet automne, la voirie du site des Sapins, la rue du Calvaire, la rue de la Fontaine et la rue de la Grotte (partie haute) vont faire l'objet d'une rénovation. Courant septembre, la chaussée a été rabotée par une fraiseuse routière pour décaper et broyer l'ancien enrobé qui sera recyclé et réutilisé pour la stabilisation avant la nouvelle pose.

Des travaux complémentaires sont nécessaires : pose de pavés, de bordures, de caniveaux, déplacements de regards. Le renouvellement de raccords d'eau potable par le SDEA au site des Sapins et la pose d'un nouveau poteau d'incendie rue de la Fontaine, en remplacement d'un hydrant, sont aussi programmés.

Le coût des travaux 2025 est de l'ordre de 220 000 € TTC.

● Charles FAHRLAENDER



Association foncière

Elle a été créée en 1993 pour faire suite à l'Aménagement Foncier Agricole et Forestier et réaliser les travaux connexes préconisés par la Commission d'Aménagement (abornement des parcelles, création et rénovation des chemins, défrichage, etc.).

Depuis de nombreuses années, l'Association Foncière n'a plus aucune activité, la commune se substituant à elle pour l'entretien (fauchage, reprise des chemins...). Le devenir de cette AF est posé.

L'Association Foncière a été très active entre sa création et la fin des travaux connexes, en 2003.

Elle a réalisé les emprunts nécessaires à ces travaux, sollicité les subventions de l'État et du Conseil Général du Bas-Rhin (représentant 80% des dépenses) et adressé à chaque propriétaire foncier une cotisation comprenant une part fixe et une part proportionnelle assise sur la surface de la propriété, destinée à couvrir le reste des coûts.

Dans le même temps, il a été décidé de verser le produit de la chasse aux propriétaires fonciers, au prorata de la surface et en fonction des lots de chasse, diminuant d'autant le montant des cotisations.

Un petit nombre de propriétaires a contesté cette cotisation, occasionnant un défaut de paiement (sur l'ensemble des années) qui, ajouté au non-recouvre-

ment des propriétaires non identifiés, représente de l'ordre de 12 000 €.

En 2025, les propriétaires ont très largement récupéré les dépenses occasionnées par les travaux connexes grâce au reversement de la chasse, de l'ordre de 17 000 €.

Comme d'autres communes ont été amenées à le faire et afin de clarifier les compétences (la commune entretient ses biens), la proposition de dissoudre l'Association Foncière a été approuvée par le Bureau de celle-ci.

Une Assemblée Générale Extraordinaire se tiendra dans les prochaines semaines pour valider cette dissolution et le transfert des biens de l'Association Foncière (chemins, berges) à la commune.

Merci d'avance.

● Jean-Pierre PIELA

Travaux en forêt communale

La route départementale 425, de Breitenbach au col du Kreuzweg, a été fermée du lundi 29 septembre au jeudi 09 octobre, puisque des coupes parcelles 19, 27 et 29 étaient programmées cette année. On en a profité pour sécuriser également en parcelle 28.

Ces quatre parcelles pentues se situent en partie en amont de la route départementale 425 avec présence de pierres et roches. Lors de l'exploitation de ces parcelles, un maximum de bois proches de la route sont câblés à l'aide d'un tracteur et d'un treuil pour ne pas tomber sur la route. Néanmoins des branches, pierres ou roches, voire des arbres peuvent tomber sur la route lors de cette opération. Il y a un réel danger. La route, les chemins et sentiers sont interdits.

Pourquoi retenir cette date pour ces coupes et la fermeture de route ? Les parcelles en question sont composées de feuillus et de résineux que l'on ne peut pas exploiter en pleine sève au printemps et en été (pas de possibilité de commercialisation pour les feuillus). En hiver la météo (neige, gel, pluie) avec la pente est facteur de danger supplémentaire et rallongerait le temps l'opération.

La parcelle 19 est classée en « régénération », elle contient des gros bois et de la régénération naturelle. Le marquage de bois à couper dans cette parcelle a pour objectif de récolter les bois mûrs qui

risquent de se déprécier, de sécuriser les arbres au bord de la route départementale qui risquent de provoquer un accident par chute de branches ou de l'arbre, de sécuriser la grande tyrolienne (certains arbres sont creux, pourris, d'autres sont en train de dépérir), de désigner des arbres à forte valeur écologique pour les classer en « arbres biologiques » qui, par leur identification à l'aide d'un triangle, permettra de les repérer et de les conserver jusqu'à leur mort naturelle, s'il n'y a pas de danger.

Les parcelles 27 et 29 sont classées en « irrégulier » du fait qu'elles se trouvent précisément sur terrain pentu en amont de la route et qu'il faut garder un couvert forestier pour limiter l'érosion. Le but de la coupe est de desserrer le peuplement tout en gardant un couvert, d'essayer d'obtenir de la régénération, d'aider les espèces minoritaires et adaptées au changement climatique, de prélever les arbres de mauvaise qualité au profit de la qualité, de prélever les arbres secs ou pourris proches de la route et présentant un risque, de conserver des arbres à forte valeur écologique en les classant en arbres biologiques.

La parcelle 28 est classée en irrégulier pour les mêmes raisons. L'opération était uniquement de sécuriser en prélevant des frênes atteints de la chalarose (un champignon qui fragilise l'arbre, notamment le système racinaire, et provoque sa mort et sa chute rapide et... imprévisible).

● Olivier SEYLLER

Sapin de gros diamètre pourri au pied et sec en cime, coupé en parcelle 29i avec la route et la glissière en contrebas, donc délicat à abattre. À gauche, une roche uniquement maintenue par un petit sapin pouvant dévaler la pente. Plus on attend pour couper ce genre d'arbre, plus le risque est élevé. Pendant la fermeture de la voirie, les agents communaux ont pu récupérer du bois de chauffage.



Hêtres pourris au pied.



Eau potable à la Chaume des Veaux

Deux évènements ont attiré l'attention de l'Agence Régionale de Santé (ARS) sur l'adduction en eau potable d'une partie de la Chaume des Veaux (ferme Neumann et yourtes du côté Breitenbach, chalets Diemunsch et Krieg du côté Hohwald) :

- La présence occasionnelle de germes dans l'eau lors d'analyses à la ferme.

- Le raccordement de l'espace yourte à la conduite

L'ARS a inspecté les lieux en septembre 2024, et une réunion de toutes les parties concernées* s'est tenue en mairie de Breitenbach le 22.04.25.

La ferme Neumann est alimentée depuis les années 50 par une source située en Forêt Domaniale, sur le ban du Hohwald, près d'un sentier de randonnée. Les deux chalets se sont raccordés à cette source par la suite, avant le récent branchement des yourtes en 2023.

L'enclos de protection du captage était défaillant, de sorte que les agents techniques de Breitenbach et du Hohwald l'ont renouvelé courant 2024.

De ce captage part une conduite qui mène à un répartiteur situé quelques centaines de mètres plus loin, en plein sentier de randonnée du Club Vosgien ! Il était en fait situé dans la forêt, mais suite à la tempête de 1999, le sentier a été détourné et inclut désormais le répartiteur.

Du répartiteur partent les conduites d'eau alimentant chalets, ferme et yourtes.

Plusieurs problèmes ont été identifiés :

- Le captage n'est plus en bon état et doit être amélioré, car une partie de l'eau fuit en raison d'une ancienne conduite en argile située au départ. Par ailleurs, un arbre de gros diamètre est dans le périmètre de sécurité.

- Le répartiteur doit être au niveau du sol, or il est surélevé.

- Aucun réservoir n'existe et donc aucune réserve d'eau, ce qui empêche tout traitement éventuel de désinfection.

- Aucun compteur n'est en place.

Ces observations valent d'ailleurs pour l'ensemble de la Chaume des Veaux, comme l'a souligné le forestier en charge de la Forêt Domaniale concernée par la source, Simon Scheppler, qui a suggéré une approche globale du secteur.

L'ARS a évoqué la situation ambiguë de la gestion de l'eau entre plusieurs usagers, en l'absence de responsable identifié et proposé qu'une des communes en prenne la responsabilité.

Patrick Conrad, maire du Hohwald, a rappelé que sa commune gère une situation identique au col du Kreuzweg avec des consommateurs hohwaldois mais aussi situés sur le ban de Breitenbach (CER, Villa Mathis, etc.). Jean-Pierre Piela a proposé que la commune de Breitenbach prenne la responsabilité de l'amélioration de l'adduction d'eau potable sur cette partie de la Chaume des Veaux, et le Conseil Municipal a validé cette proposition.

Une étude a été confiée au Bureau BEREST, pour un coût de l'ordre de 10000 €, qui déterminera les mesures à mettre en œuvre pour desservir une eau potable de qualité. La répartition des coûts à venir (investissement et fonctionnement) devra être précisée par ailleurs. L'étude sera engagée cet automne.

• Jean-Pierre PIELA

* Mairies de Breitenbach et du Hohwald, ARS, ONF, habitants concernés



Marche et rêve : 60 ans d'Alsace Nature

Alsace Nature a fêté cette année ses 60 ans d'existence par différentes manifestations dont la randonnée « Marche et rêve » à travers le Massif Vosgien, de Niederlauterbach (29 juin) au CPIE du Rothenbach, sur les sentiers des Hautes Chaumes (13 juillet), à travers des milieux naturels emblématiques.

Le 9 juillet, le groupe de randonneurs est parti du Champ du Feu (visite de la tourbière avec l'ONF) en direction du château de Thanvillé, descendant vers Breitenbach et la vallée depuis la Chaume des Veaux (visite du site des yourtes) par le sentier Écoludique l'Échappée.

● Jean-Pierre PIELA

Journal de rando :

10^e jour de marche, on apercevrait presque l'objectif en ligne de mire. Le matin, visite de la Réserve Biologique Dirigée du Champ du Feu avec des agents de l'ONF.

C'est un groupe conséquent qui rejoindra Thanvillé depuis le Champ du Feu. Gilbert, Christian, Maurice, Stéphanie, Denis, Martine, Juliette, Émilien et Virineia seront guidés par Hubert et des membres de la LPO et des groupes locaux Val de Villé et Taennchel. Nous entamons la descente vers Breitenbach pour la visite d'un site écotouristique en compagnie du maire, Jean-Pierre Piela, qui offre le couvert à nos marcheurs. Gaëlle Imbert, chargée de mission Trame Verte et Bleue, fera une intervention avant la reprise. L'arrivée au château de Thanvillé marque aussi les esprits par sa beauté, par chance nous pourrions y passer la nuit ! Mais avant, une soirée tartess flambées bien méritée.



Vous retrouvez les 14 étapes
en image avec le lien :

[https://alsacenature.org/slider/
marche-reve-retour-en-images-sur-la-
grande-traversee-de-lalsace-a-pied/](https://alsacenature.org/slider/marche-reve-retour-en-images-sur-la-grande-traversee-de-lalsace-a-pied/)



Transition écologique : la dynamique écoterritoire

Laissez-les ! ce sont des aveugles qui conduisent des aveugles. Quand un aveugle conduit un autre aveugle, ils vont tomber tous les deux dans un trou.

Le climat et l'environnement continuent à se dégrader partout dans le monde, pendant que les reculs sur l'environnement s'accroissent ! Trump a traité le dérèglement climatique de « grande arnaque » le 24 septembre à l'ONU, en phase avec la grande majorité des milliardaires de ce monde, qui n'ont aucun répit et aucun scrupule dans l'exploitation et la raréfaction des ressources, ni devant les drames humains. Mais leur cécité ne les conduit pas seuls dans le trou : c'est bien toute notre civilisation qui est au bord de l'abîme...

On ne peut pas individuellement s'opposer à la mort des coraux, à l'effondrement de la biodiversité ou la fonte des glaciers et de la banquise... Beaucoup de gens sont dans le déni pour échapper à l'angoisse ou pour ne pas changer leur mode de vie, beaucoup de jeunes désespèrent devant les perspectives qui s'ouvrent à eux.

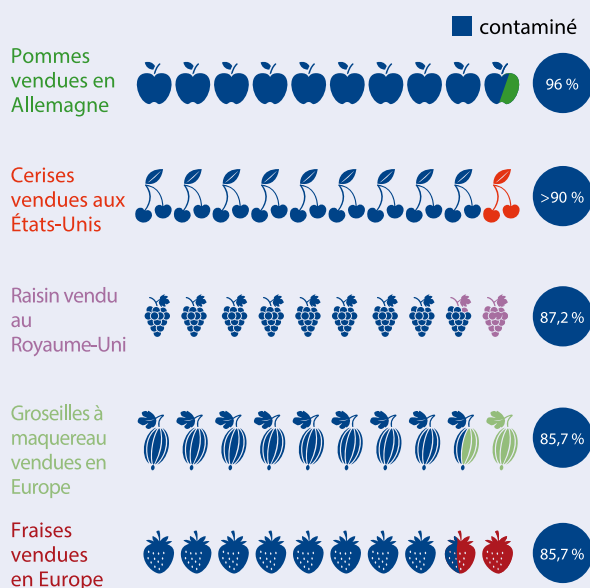
Mais toutes les personnes de bonne volonté peuvent agir localement pour donner plus de sens à leur vie, pour contribuer à construire des projets qui décarbonent et qui apportent de la cohésion à nos communes. Avec une réflexion qui porte sur deux axes : sobriété et renoncement*.

* Quelques références :

- En 2024, la production mondiale de pétrole s'est élevée à 101 millions de barils par jour, soit 16 milliards de litres. La France a consommé chaque jour 1 360 000 barils, soit 215 millions de litres (Planète énergies, Fondation TotalEnergies)
- Plus de 5,6 milliards d'animaux terrestres et aquatiques sont tués chaque jour dans le monde, dont plus de 3 millions en France (L214)
- Chaque jour dans le monde, plus de 20 000 tonnes de plastique finissent dans les océans (sommet de Genève)
- 345 000 tonnes de pesticides ont été vendues en Europe en 2020, dont 65 000 tonnes (3,65kg/ha) en France (atlas des pesticides, Fondation Heinrich Boell ; Toutedurope.eu)

COCKTAILS TOXIQUES

Résidus multiples de pesticides dans une sélection de fruits

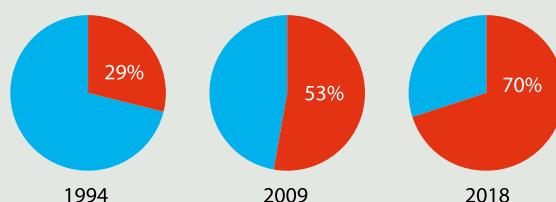


Études sur la période 2016-2022

© ATLAS DES PESTICIDES 2023 / CVUA STUTTGART, EWG, PAN

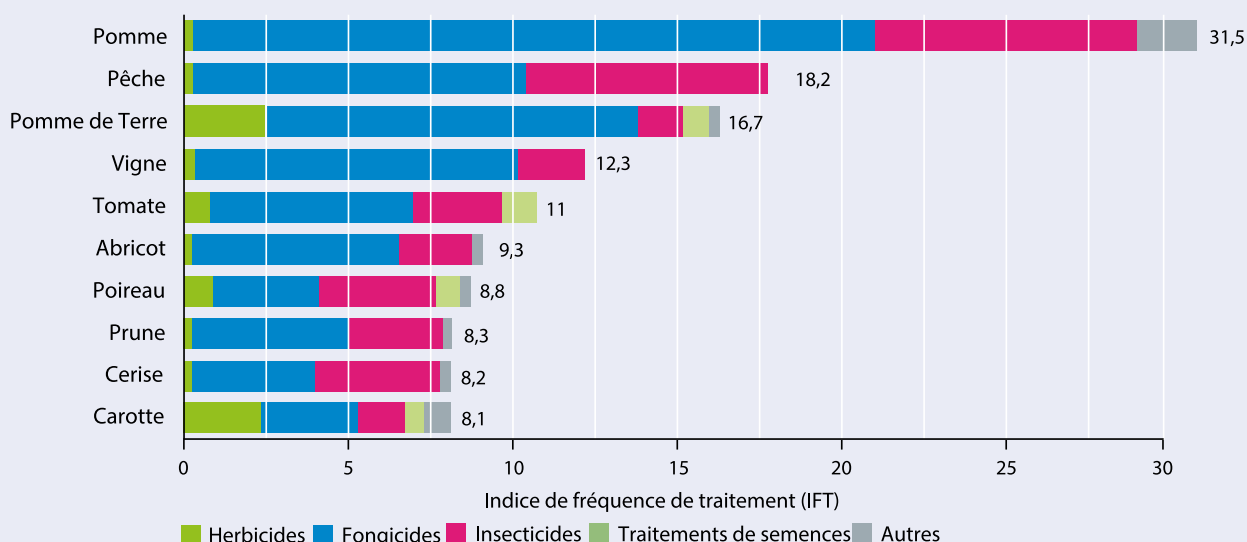
TOUJOURS PLUS DE PARTS DE MARCHÉ

Recettes générées par la vente de pesticides des quatre plus grosses sociétés et part du marché global de ce quatuor



© ATLAS DES PESTICIDES 2023 / ARCHIV, CLAPP

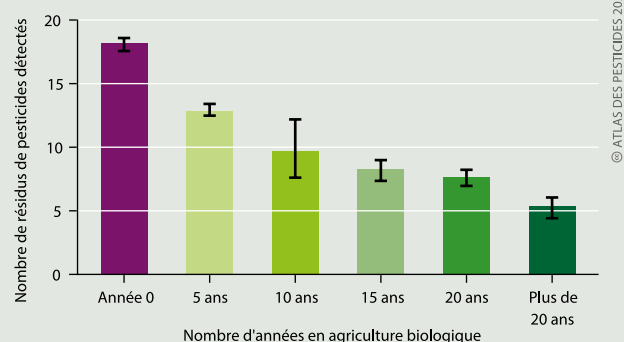
LES 10 CULTURES LES PLUS TRAITÉES AUX PESTICIDES EN FRANCE



© ATLAS DES PESTICIDES 2023 / SOLAGRO

LES FANTÔMES DU PASSÉ

Présence généralisée de pesticides dans les sols en agriculture biologique, étude de 2021



À travers les projets Imagine et Écoterritoire, des citoyens, des acteurs, des élus proposent de réfléchir et de travailler sur un projet de territoire qui permette de lutter contre le dérèglement climatique et de s'adapter à une réalité dont plus personne ne devrait plus douter.

Notre action porte sur plusieurs cibles, l'alimentation, l'énergie, la mobilité, l'eau, la forêt ou la biodiversité.

Un travail est en cours avec le concours du Commissariat au Massif et le La Vigotte Lab autour de trois sujets que nous aimerions développer tout particulièrement, l'alimentation, l'eau et la forêt.

Nous évoquons dans ce bulletin les actions menées en faveur d'une **alimentation plus végétale, locale et bio**. En effet, le **verdissement de l'alimentation, sa capacité à nous garantir une bonne santé et sa contribution à la préservation de l'environnement** représentent un enjeu essentiel.

Graphiques sous licence CC
Fondation HEINRICH BÖLL

Commissariat du Massif des Vosges

Le Massif des Vosges s'étend sur 2 Régions et 7 départements, soit près de 7 400km². Ses 580 communes constituent une population de plus de 600 000 hab.

Dans chacun des cinq massifs français, la Loi Montagne prévoit que le Préfet coordonnateur de Région soit assisté par un Commissaire chargé de l'aménagement, du développement et de la protection du massif. Sous l'autorité conjointe du Préfet coordonnateur et de l'Agence Nationale de Cohésion des Territoires, le Commissariat veille à garantir un développement équitable et durable des territoires montagnards, en s'appuyant sur une dynamique initiée par les populations locales et soutenue par la collectivité nationale.

Patricia Andriot, Commissaire au Massif, est secondée par Laetitia Drouot, Commissaire adjointe.



La Vigotte Lab

Créé en 2021 dans un vallon du Val d'Ajol, à Girmont/La Vigotte, le Lab est installé dans un Tiers Lieu avec comme vocation d'inventer le territoire rural de demain, productif et régénératif, de développer des activités de recherche-action, de formation et de sensibilisation à la transition écologique des territoires et d'expérimenter ces thématiques sur le site d'une trentaine d'hectares, avec des prairies, des forêts, des jardins et des étangs...

Il est animé par une dizaine de personnes qui proposent les accompagnements en lien avec des chercheurs, des universités, instituts et autres pôles d'excellence.

<https://lavigottelab.org/>



Réunion de travail avec La Vigotte Lab.

L'alimentation (et donc l'agriculture) pèse aussi près d'un quart de notre empreinte carbone. Elle représente à ce titre un des leviers essentiels de la décarbonation.

Nous vous convions à réfléchir et au besoin à modifier vos habitudes alimentaires, pour des questions de santé, d'équité et de lutte contre le dérèglement climatique.

Agriculture et élevage industriels : un constat accablant !

- L'agriculture et l'élevage industriels sont les premiers responsables de la dégradation et de la contamination des sols, des milieux naturels et donc des aliments. Ils contaminent par les pesticides, les métaux lourds (comme le cadmium, contenu dans les engrais phosphatés), les substances médicamenteuses, etc. Ces poisons se retrouvent dans l'air et dans les eaux de surface et les nappes, ils sont présents partout. Dans un récent article du Monde, Stéphane Foucart évoquait les dizaines de tonnes de pesticides (dont certains interdits en France) présents dans les nuages de l'Hexagone et qui retombent au sol avec les précipitations. Tous les sols sont concernés, les concentrations dépassent parfois les limites autorisées pour l'eau potable et cette contamination pourrait expliquer pourquoi, dans de vastes régions du monde (forêts tropicales par exemple) éloignées des zones de traitement, il y ait tout de même une grande disparition d'espèces...



- Ces produits ont un impact croissant sur notre santé et sont une des causes de l'explosion des cancers et de nombreuses maladies et allergies, affectant notre immunité. Le bilan économique est désastreux, car les soins sont à la charge de l'État (et donc de nous) là où les multinationales font d'énormes profits avec les pesticides et engrais vendus.

- L'effondrement de la biodiversité est effarant. Des sommes énormes sont engagées pour la protection de la biodiversité, avec des résultats parfois fragiles et toujours insuffisants, toujours à la charge de l'État et des collectivités alors que ce sont les multinationales qui provoquent cette situation. Une estimation citée par un rapport de l'ONU évalue à 3000 milliards de dollars par an le coût environnemental de l'agriculture industrialisée.

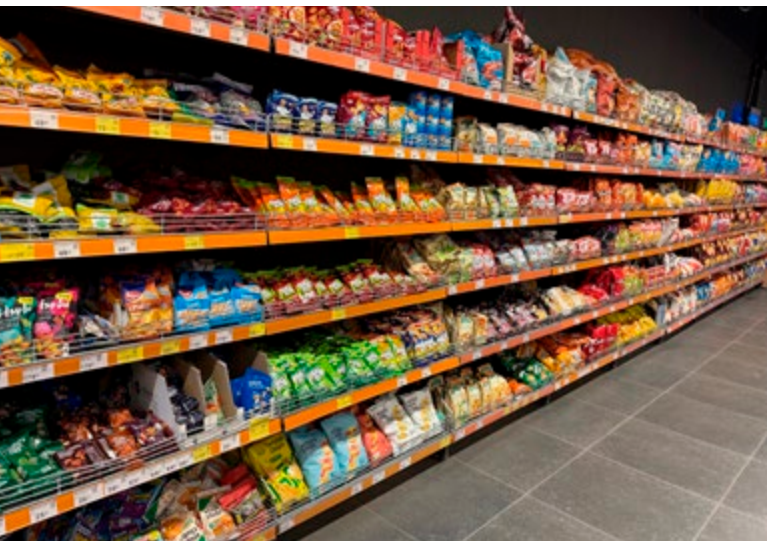
- L'appauvrissement de la diversité génétique, avec des millions d'animaux de même espèce vivant souvent en « batteries », rend ces animaux fragiles aux virus : l'élevage intensif peut efficacement servir de passerelle pour les agents pathogènes en permettant leur transmission des animaux sauvages aux animaux d'élevage puis aux humains, selon l'OMS. Les récentes pandémies, par exemple le virus H5N1 qui a causé la mort de millions de poules, canards etc. et induit des dizaines de millions d'euros de frais, montrent la fragilité croissante des élevages et les coûts considérables qui en résultent pour l'État...



- Les antimicrobiens utilisés à large échelle provoquent avec le temps une résistance des micro-organismes, ce qui selon l'OMS « menace les acquis de la médecine moderne et pourrait précipiter une ère post-antibiotique où les infections courantes et les blessures mineures pourraient tuer ». Les avertissements des autorités sanitaires sont de plus en plus insistants.

ENVIRONNEMENT //

- La malbouffe fait des dégâts considérables : l'obésité ne cesse de progresser, avec son lot de maladies cardiaques, d'accidents vasculaires cérébraux, de diabète, etc.



- L'augmentation considérable de l'élevage confisque de plus en plus de terres pour la nourriture animale et dégrade le bilan carbone, favorisant l'insuffisance de la production de légumes et de légumineuses qui va de pair avec le développement des aliments transformés, préparés et emballés, qui contribuent à cette alimentation déséquilibrée.



- L'agriculture industrialisée est concentrée sur les grandes exploitations : 1% des exploitations agricoles mondiales occupent 65% des terres ! Cela en dit long sur les dérives auxquelles nous sommes arrivés et la concentration des richesses et des pouvoirs. La collusion entre ces grandes exploitations et les multinationales, leur protection par les pouvoirs et certaines organisations syndicales est un des éléments les plus inégalitaires qui soit, avec des conséquences dramatiques.

- Le bilan énergétique de l'agriculture et de l'élevage industriels est mauvais. Pendant des millénaires, l'énergie solaire fournissait gratuitement l'azote au sol, notamment par les cultures de légumineuses (trèfle, luzerne, etc.) qui permettaient par ailleurs une vie microbienne et le contrôle des « mauvaises herbes ». L'industrie chimique a mis au point l'ammoniac (le fameux ammonitrate), au début du XX^e siècle, qui permet d'apporter de l'azote soluble très dépendant des énergies fossiles et qui déséquilibre la nutrition des plantes en les rendant fragiles aux parasites.

L'agriculture biologique, la seule bonne réponse !

Face à cette agriculture industrielle, l'agriculture biologique coche toutes les cases :

- Elle protège la structure et la vie des sols, fixe le carbone à travers l'humus, résiste mieux aux sécheresses et aux épisodes pluvieux.
- Par les techniques mises en œuvre (pas de perturbation des couches du sol, rotation des cultures, utilisation de légumineuses, valorisation de la matière organique complémentées par des poudres de roches, variétés résistantes, etc.), elle rend les plantes résistantes aux parasites et maladies et peut se passer des traitements toxiques au profit d'interventions plus douces.
- L'élevage privilégie la diversité génétique, les pâtures, une alimentation locale des animaux.
- Les fermes en bio favorisent la biodiversité et réduisent les émissions de gaz à effet de serre.



Notre plan d'actions

Face à tous ces constats, que pouvons-nous faire ? Chacun est libre bien entendu de changer ou non ses habitudes, son comportement, il peut agir ou non à son niveau en sachant qu'à l'échelle macroscopique, les effets sont immenses.

Dans les mois à venir, nous allons proposer :

Aux familles

Depuis l'an dernier, des animations sont organisées dans les villages autour d'une alimentation plus végétale, avec entre autres la redécouverte de plantes sauvages comestibles et leurs vertus, en veillant à une alimentation qui soit à la fois délicieuse et à portée de toutes les bourses.

La Maison de la Nature du Ried nous accompagne dans ces actions. Lors de la découverte de l'Échappée, deux stands permettaient aux visiteurs de goûter les produits et de s'informer sur la démarche.

Courant 2025-2026, plusieurs ateliers auront lieu, auxquels vous pouvez vous joindre...



Aux associations

Lors des manifestations festives avec repas, les associations ont entre autres< comme objectif de gagner de l'argent, en achetant au moins cher : la réflexion sur la qualité n'est alors pas forcément au rendez-vous. Nous leur proposerons d'introduire dans leurs menus du local et du bio et de présenter, à côté des menus habituels, des assiettes plus locales, bios et végétales. Un public souhaitant de telles assiettes existe, un autre est prêt à les découvrir.



Les acteurs

Certifié AB à la fois pour son potager et le restaurant depuis 2020, le 48°Nord est aussi un ambassadeur du local, tous les produits étant locaux, sauf quelques exceptions (café, thé, chocolat selon les saisons). Sa volonté est d'ouvrir encore plus l'offre de restauration à tous, y compris pour les clients non hôteliers, avec une table centrée autour des producteurs et des plats de partage.

Il sera intéressant de solliciter les autres acteurs du tourisme durable de nos villages et vallées pour apporter des alternatives plus végétales et qualitatives. Nous allons engager ce travail auprès des acteurs de Breitenbach dont certains y sont d'ores et déjà favorables.



Les chasseurs et la venaison

Les sangliers et les attachants chevreuils sont des animaux sauvages de nos forêts et prairies qui savent à l'occasion faire des dégâts conséquents : retournement des prés, abrouissement et frottis des plants forestiers, dégâts que l'on retrouve jusque dans les potagers et les espaces verts !

Ces dégâts sont actuellement à un tel niveau qu'il faut impérativement réduire les populations. Pour favoriser le tir et la vente du gibier, nous souhaitons faciliter aux habitants l'accès à cette viande sauvage **locale** (pas venant de Pologne !), très qualitative. Le 1^{er} pas consistera en la création d'un groupe WhatsApp de personnes intéressées, qui pourront se manifester auprès des chasseurs en cas de disponibilité d'une pièce de sanglier, biche ou chevreuil pour l'acquisition d'une part de la pièce.



Si la Transition écologique passe par des changements à la portée de tous, elle passera forcément aussi par des renoncements, dont l'avion et le paquebot de croisière sont des symboles forts...

Mais les petits gestes qui vont dans l'intérêt de tous sont le 1^{er} pas nécessaire. N'hésitez pas, si vous en êtes convaincus, à nous rejoindre dans la démarche et à participer à de futures rencontres sur ce sujet.

● Jean-Pierre PIELA

Ateliers Cuisine pour transmettre...

La Maison de la nature du Ried et de l'Alsace Centrale à Muttersholtz organise des ateliers de cuisine et accompagne un groupe d'habitants ou d'habitantes à l'animation d'ateliers dans la Vallée de Villé ou la Vallée de la Haute Bruche.

Les objectifs de ces « ateliers de cuisine à transmettre » sont bien de :

- végétaliser l'assiette,
- découvrir des nouveaux ingrédients locaux, plantes sauvages et autres,
- s'approprier des techniques en cuisine, des recettes alternatives,
- intégrer des repas végétariens au quotidien sans oublier la production locale carnée.

C'est Jean-François Dusart, un de des animateurs professionnels de la Maison de la nature, qui est la personne ressource de ces rendez-vous aussi bien sur les techniques culinaires que sur celles d'animations.



Les frais engagés lors des ateliers sont pris en charge par différents financeurs dont le Fonds de dotation Imagine.

Les règles du jeu

- Sont prioritaires les participants habitant dans la vallée de Villé ou dans la haute vallée de la Bruche. Il leur sera proposé d'intégrer le Groupe «Alimentation» créé et animé aujourd'hui par le Fonds de dotation Imagine.

- Ce sont des « ateliers de cuisine à transmettre ». Après leur participation à un ou à plusieurs ateliers, les personnes seront invitées à participer à la transmission de leurs différents apprentissages.

Quelques exemples :

- Diffusion des recettes.
- Participation au « changement » dans l'organisation d'événements populaires comme l'intégration de repas plus verts et bios dans les manifestations locales.

- Co-animation d'ateliers de cuisine dans une commune, au sein d'une association ou en lien avec le CE d'une entreprise.

→ Le groupe « Alimentation » est appelé à faciliter les échanges sur des pratiques culinaires et sur de futurs ateliers locaux.

→ Lors des ateliers de cuisine animés par Jean-François Dusart, la jauge des participants est de l'ordre de 15 personnes. 3-4 participants de précédents ateliers sont invités à y participer pour faciliter l'animation pédagogique.



LES PROCHAINS ATELIERS

« Gibier et plantes sauvages »

Samedi 15 novembre 2025

de 9h à 12h à Ranrupt (Salle des fêtes)

Places limitées à 12 habitants de la Vallée de Villé ou de la Haute Bruche

→ **Inscription :** HelloAsso / Maison de la nature du Ried et de l'Alsace Centrale
www.helloasso.com/associations/maison-de-la-nature-du-ried-et-de-l-alsace-central/evenements/atelier-cuisine-gibier-et-plantes-sauvages

- 14/02/26 de 9h à 13h :

Le printemps, la salade de jeunes pousses

- 17/04/26 de 17h30 à 21h30

J'ai décidé d'être flexi'terrien

- 27/06/26 de 9h à 13h :

Les boissons de l'été, marinades et crudités

- 16/10/26 de 17h30 à 21h30

Ronde des fruits d'automne, ou comment glander

- **Éric CHARTON**

Inauguration de la Liaison écoludique

Avec la mise en service cet automne de l'espace yourtes à la Chaume des Veaux se terminent les chantiers de la Liaison Écoludique qui se sont échelonnés sur près de six ans.

Retour sur les chiffres

Le dossier avait été approuvé en 2018 et réunissait plusieurs projets afin de faciliter l'obtention de subventions à hauteur de 80 % du coût du projet :

- le parking de l'ESC, réalisé avec les schistes de l'excavation de l'hôtel 48°Nord,
- les infrastructures nécessaires à l'hôtel : réseaux, noue, voirie et éclairage public,
- l'adduction d'eau de l'espace Yourtes depuis une source en forêt domaniale alimentant déjà la ferme Neumann et deux chalets du Hohwald,
- la piste cyclable entre le Moulin et la grotte de Saint-Martin,
- le sentier l'Échappée menant de Saint-Martin au Champ du Feu.

Le projet a coûté 750k€ HT, financé par :

- des Fonds Européens FEDER : 260 k€,
- la CeA (Fonds d'attractivité) : 207 k€,
- des fonds FNADT et Massif à hauteur de 63k€,
- le fonds de dotation Imagine avec la contribution des entreprises HS France et Egelhof.

Au final, le reste à charge de la commune est de 150k€, avec un retour sur investissement en 2029 grâce aux loyers et à la taxe de séjour versés par les entreprises (Hôtel 48°Nord et Yourtes) qui apportent au territoire, commune de Breitenbach, vallée de Villé et Champ du Feu une dynamique touristique et économique remarquable.

L'INAUGURATION DU 13 SEPTEMBRE

Une quarantaine de personnes ont participé à l'inauguration de la Liaison Écoludique, avec un accueil à 8h30 à l'Espace Socio-culturel et les discours de Jean-Pierre Piela et de Serge Janus, Président de la Communauté des Communes de la Vallée de Villé, puis le déplacement par mini-bus sur les différents sites.

La difficulté à déplacer les personnes en milieu forestier (nécessité de minibus) a conduit à limiter à une quarantaine le nombre d'invités, les habitants de Breitenbach et de Saint Martin ainsi que le grand public pouvant découvrir les installations le lendemain en deux circuits, à travers une randonnée libre ou gourmande (avec inscription).

Quatre temps forts ont rythmé cette inauguration :

- **La découverte de l'Échappée, au Pelage**, avec notamment le Cadre, si prisé par les photographes, le tableau d'orientation et les magnifiques vues sur la forêt Noire et le Climont, la passerelle et les nombreux équipements, occasion pour Jean-Pierre Piela



Accueil des invités à l'ESC.

Photo de groupe
au «cadre de point de vue»
du pelage.





de rappeler l'origine de ce projet, né avec la Trame Verte et Bleue, l'étude touristique sur l'Itinérance au Champ du Feu et le développement d'infrastructures d'hébergement et de sports de nature.

- **L'espace des Yourtes**, magnifique, après passage par le site de décollage des parapentistes, où Raphaël Bischoff a accueilli les participants et présenté le projet, ses étapes, ses difficultés et ses perspectives. Olivier Sohler, conseiller Régional représentant le Président de Région, Président de la Communauté des Communes de Sélestat et maire de Scherwiller, a exprimé toute son admiration pour cette réalisation et félicité la Commune et le porteur de projet pour leur ténacité car le chemin a été long et difficile jusqu'à l'aboutissement. D'excellentes dégustations offertes par Raphaël ont permis d'apprécier le confort de la grande yourte, destinée à l'évènementiel.



- **Le Parc Alsace Aventure et sa Grande Tyrolienne**, qui a permis à huit invités de parcourir les 900m du Verti'câble pour rejoindre le Parc depuis la gare de départ du Pelage. C'est Olivier Sohler qui s'est élancé le 1^{er}, avant Patricia Andriot, Commissaire au Massif, Laurence Muller-Bronn, sénatrice, Monique Houlné, Conseillère d'Alsace et maire de Steige, Serge Janus,



Bettina Egelhof, Présidente du groupe Egelhof et son mari Harry Mülhaupt, Christian Muller, directeur d'Egelhof France. Tous ont salué la très belle expérience de la descente, au-dessus des sapins, sans crainte.

DÉVELOPPEMENT LOCAL //

Patricia Andriot a souligné la contribution du Massif (100 000 €) à la réalisation de cette tyrolienne et salué la réussite et les projets du Parc. Mickaël Walter a indiqué que plus de 20 000 personnes ont pratiqué le Verti'Câble depuis sa réalisation en 2023, et qu'annuellement le Parc affiche plus de 25 000 entrées payantes, ce qui représente plus de 50 000 visiteurs sur site ! Les dégustations offertes par Mickaël ont permis - si besoin était - aux pratiquants de la Tyrolienne d'être à nouveau toniques

• **La dernière étape a mené les invités à l'hôtel 48°Nord** où en l'absence d'Émil Leroy, le directeur Pierre Antonot, le chef Julien Schaffhauser et la responsable d'accueil Hélène Picard ont présenté l'établissement, notamment la cave à vin et le jardin, en évoquant également les projets à venir : l'extension du restaurant et du jardin (avec le projet de serres), la création de deux nouvelles hyttas et d'un lieu de spectacle dans l'ancienne carrière, l'amélioration des parkings et autres projets photovoltaïques.

Monique Houlné a rappelé l'accompagnement de la CeA et le financement de la Liaison Écologique par le fonds d'attractivité que la commune a su mobiliser. Elle a souligné combien ces réalisations exemplaires contribuent à la diversification des activités du Champ du Feu dont les projets d'aménagement se poursuivent dans le dialogue et le respect de tous.

Laurence Muller-Bronn a exprimé sa grande admiration pour les projets développés à Breitenbach, philosophant avec humour et poésie autour de ces réalisations en s'emparant des mots Liaison, Échappée ou Eco...

Le chef a su régaler les invités par un temps déjeunatoire de grande convivialité, faisant dire à Olivier Sohler que cette inauguration aura permis... trois apéritifs !

Pour finir, un ultime crochet a permis à quelques-uns de découvrir le projet sur lequel travaille la commune de Saint Martin, la valorisation de la Taillanderie et la réalisation d'un petit musée local.

• Jean-Pierre PIELA



Journée découverte du 14 septembre

La Journée Découverte de la Liaison Écoludique avait deux objectifs : permettre au grand public de découvrir les sites et les circuits, mais aussi expérimenter une manifestation gourmande avec dégustation de produits locaux.

Si le circuit du haut a su accueillir une centaine de personnes, celui du bas n'a pas eu le succès escompté. Et la météo n'a rien arrangé, avec des averses régulières jusqu'en début d'après-midi et une grisaille qui a empêché toute activité parapente et bouché la vue depuis le Pelage...

Malgré ce temps maussade, tous les randonneurs avaient un large sourire et trouvaient la balade et les animations superbes. Il y a eu beaucoup d'engagement de la part de plusieurs organisateurs en vue de préparer au mieux cette Découverte, il y a lieu de saluer le remarquable travail qu'ils ont réalisé, qui ne manquera pas à l'avenir de réussir de belles manifestations.

À signaler tout particulièrement sur le circuit haut la présence d'êtres féeriques, elfes, fées, trolls, sotrés, lutins, sorcières et autres sylves, dans des saynètes écrites par Franck Mairine avec plus de 70 acteurs bénévoles, dont de nombreux locaux. Elles ont apporté une poésie, des surprises, de l'entrain et



des couleurs auxquelles peu de personnes ne s'attendaient. Les acteurs, dont certains ont été détrempés, ont relevé un défi dont on attend avec curiosité et impatience les prolongements à venir.

Le fonds de dotation Imagine était présent sur le thème de l'alimentation, accompagné par Jeff Dusart, pour faire découvrir une alimentation plus verte, salée ou sucrée, accompagnée de plantes sauvages, dans le droit fil des recommandations des autorités sanitaires.

Et le Comité des Fêtes, sous l'impulsion d'Alexandre Metz, a su réunir les personnes pour tenir les différents stands et quand bien même il n'a pas eu l'activité attendue, il a prouvé que la jeune équipe s'affûte au fil des manifestations.

Un très grand merci à toutes celles et ceux, nombreux, qui se sont mobilisés à l'occasion de ce week-end festif, qui ont su imaginer et innover, construire, subir, patienter, accueillir et contribuer à révéler la beauté de nos sites, la dynamique de nos villages et la qualité de nos installations.

● Jean-Pierre PIELA



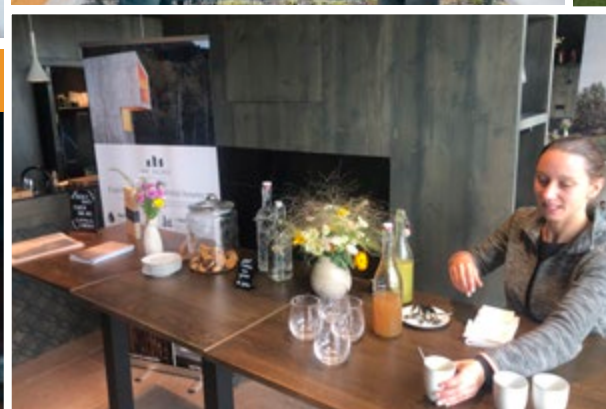
la journée en photo...



Préparation des produits de la dégustation à la Maison de la Nature.



Nombreuses dégustations...



Plus de 80 bénévoles – résidents de la vallée, du Bas-Rhin et d'ailleurs – se sont mobilisés pour mettre en œuvre « La Croisée des Chemins » dimanche 14 septembre sur les hauteurs de Breitenbach, entre le col du Kreuzweg et la Chaume des Veaux.

Présentée dans une version simplifiée à l'occasion de l'inauguration de L'Echappée (programme proposé en boucle haute), cette mise en scène thématique a permis aux participants de partir à la rencontre du Petit Peuple de la forêt.

Ces créatures féeriques et ces monstres imaginaires, s'ils s'étaient rendus visibles aux yeux des Humains ce jour-là, avaient bien pour intention de leur transmettre un message écologique. Et si certains sont apparus parfois menaçants, c'est bien qu'ils escomptaient faire comprendre aux promeneurs que l'heure est grave et que notre planète est arrivée à un tournant décisif.



Animations en forêt.



Entre balade familiale et conte scénarisé, cette déambulation champêtre comptait de nombreux points d'arrêt, dont le camp des Elfes (dressé à La Yourte un Autre monde pour y servir une collation). En tout quatorze saynètes où des groupes de figurants costumés sévissaient : lutins, fées, trolls, faunes, druides et sorcières,... tout conduisait à rencontrer au terme du périple le Leshy ou encore Cernunnos, gardiens légendaires de la Nature.

Dans un environnement bucolique et forestier, au carrefour du « merveilleux » et du magique, « La Croisée des Chemins » est une fable fantastique, une réflexion poétique et métaphorique sur l'écologie et sur notre société.

● Frank Mairine

+ DE PHOTOS SUR :
breitenbach.fr/echappee



DES PROJETS, ENCORE...

Emil Leroy (hôtel 48°nord) et Mickaël Walter (Parc Alsace Aventure) portent de nouveaux projets qui font l'objet d'une révision du PLUi. À ce titre, une réunion publique a été organisée le 16 octobre à l'ESC à Breitenbach pour présenter ces projets.

Pour celles et ceux qui ne pourront s'y rendre, voici une évocation de ces projets et un point sur la procédure.



Depuis sa création, le Parc Alsace Aventure travaille en étroite collaboration avec la commune de Breitenbach pour le bon fonctionnement du site et le respect de son environnement.

La forêt, d'une belle biodiversité, est essentielle pour le Parc de sorte que dès l'ouverture de l'activité en 2001, un ensemble de moyens ont été mis en place afin de limiter au maximum l'impact sur le milieu naturel :

- création de sentiers canalisant le public,
- protection des arbres pour l'installation des jeux,
- entretien régulier des installations pour préserver les arbres,
- vérification annuelle de l'état phytosanitaire des arbres,
- création d'un parking limitant l'accès aux véhicules,
- installation de toilettes sèches,
- gestion du tri des déchets.

Ces dispositifs ont permis une gestion saine de l'environnement.

L'expertise de la LPO en 2019, dans le cadre de la démarche Trame Verte et Bleue, l'évaluation environnementale en 2024/2025 par le Bureau d'études BEEING en cours de finalisation, montre que la flore et la faune n'ont guère été altérées par les installations et la fréquentation, la forêt ayant essentiellement souffert des canicules, sécheresses, scolytes et tempêtes...

De nouveaux projets sont donc possibles, que nous souhaitons porter dans cet esprit de respect des milieux naturels. Pour pouvoir envisager ces projets, il était nécessaire que la commune et la communauté des communes engagent une révision allégée du PLUi, avec en préalable une étude environnementale « quatre saisons » dont la réunion publique du 16 octobre permettra de présenter les conclusions et les suites à donner.

Si après la procédure de révision du PLUi les autorisations étaient accordées, voilà les trois projets que le Parc souhaite développer :

Le VERTI'CÂBLE

Sa réalisation a été rendue possible via un permis précaire, dans l'attente d'une modification du PLUi et d'un permis définitif, qui prennent du temps.



Le Verti'câble, c'est la tyrolienne d'une **longueur de 900 m**, dont la **pente de plus de 10 %** permet aux pratiquants d'atteindre des vitesses avoisinant les **90 km/h**.

Ceux-ci sont conduits à la zone de départ située sous le Pelage, à l'aide d'une navette, et profitent de l'impressionnante descente jusqu'à la zone d'arrivée située dans l'enceinte du Parc Alsace Aventure.

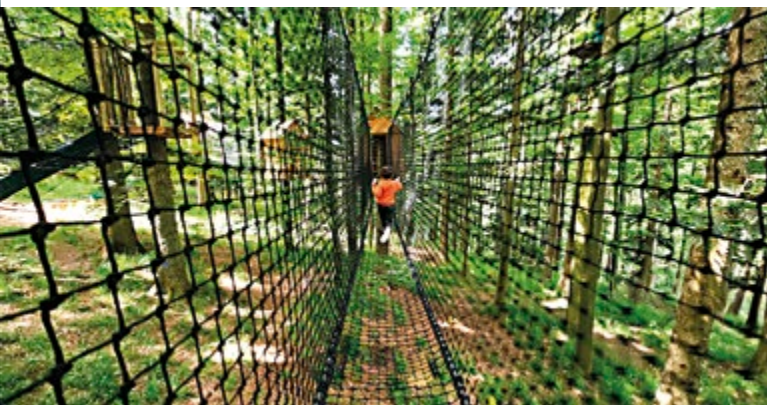
La descente se fait en position assise, avec un harnais, l'attraction étant accessible aux personnes de 25 à 110 kg.

Le Verti'câble représente en soi une offre touristique supplémentaire pour le secteur, inédite en Alsace. Depuis le printemps 2023, il a déjà accueilli près de 10000 visiteurs.

Le monde des BRETZ'ELFES

En 2024, une nouvelle zone réservée aux enfants de 3 à 11 ans proposant des activités ludiques, aussi bien en l'air qu'au sol et accessible sans harnais a été aménagée. Cet espace sans harnais et entièrement sécurisé par des filets, sera finalisé pour la saison 2026 et une dizaine de nouvelles activités y seront proposées.

Les enfants restent sous la surveillance de leurs parents même si, afin d'encadrer de manière optimale ces nouvelles activités, la présence d'un moniteur est indispensable.



ALSACE AVENTURE, C'EST AUSSI :

• **ALSACE AVENTURE CONSTRUCTION** qui conçoit et construit des parcs acrobatiques en hauteur et d'autres aménagements pour le loisir d'aventure et de plein air en France et en Europe.

Fort de son expérience dans le domaine, elle a parcouru plus de 10 pays et installé plus de 100 parcours en hauteur en près de 20 ans.

• **CABANOPEE**, créée en 2021 d'un partenariat avec une entreprise américaine (Treehouse experts), qui s'est spécialisée dans la conception et construction de cabane dans les arbres et/ou sur pilotis.

Elle propose diverses solutions d'aménagement, de la cabane de loisirs à celle dédiée à de l'hébergement insolite.

Déjà plus de 10 projets ont été réalisés en France et en Europe.

Il s'agit d'un monde unique en Alsace qui fait déjà le bonheur des plus jeunes comme des plus grands.

Cabanes dans les arbres

La création de cabanes dans les arbres ou cabanes en hauteur destinées à de l'hébergement insolite est une activité secondaire du Parc, qui en installe dans de nombreux pays. C'est un projet qui permettra à la clientèle de découvrir le col du Kreuzweg d'une façon différente, le temps d'une nuitée.

5 cabanes en hauteur de 20 m² maximum par cabane sont prévues sur le site du Kreuzweg, pour à un public ciblé couple ou famille.

Certaines auront comme support naturel un arbre, d'autres seront installées sur pilotis.

Elles compléteront l'offre d'hébergement très large existant sur la commune, avec des gîtes et chambres d'hôtes, des yourtes, une aire naturelle de camping, des hyttes et des hôtels.

Chaque cabane sera équipée de tout le confort nécessaire à l'exception des sanitaires. Ces derniers seront regroupés sur un espace commun situé dans la zone d'accueil, comme c'est déjà le cas actuellement (toilette sèche).

L'objectif est de pouvoir proposer une prestation de qualité, d'un niveau au-dessus de la cabane rustique traditionnelle et en dessous du confort étoilé.

DÉVELOPPEMENT LOCAL //

Quelques exemples de cabanes :

Ces projets ambitieux et innovants représentent plus de 450 000 € d'investissements et la création de nouveaux emplois. La pérennisation de nos équipes et de notre clientèle est une valeur importante.

● Mickael WALTER, Co-gérant du Parc Alsace Aventure



Hôtel 48°Nord

Dire que ce fut un long fleuve tranquille serait un euphémisme, mais c'est avec joie que nous avons fêté nos 5 années ce printemps. Après des débuts complexes avec le Covid, le 48°Nord a rapidement trouvé sa place dans le paysage du tourisme alsacien, en offrant une nouvelle vision du tourisme, innovante par sa forme mais surtout par son mode de fonctionnement fondamentalement ancré dans le local.

Depuis l'ouverture en 2020, quelques chiffres qui témoignent de cet engagement :

- plus de 35 000 touristes accueillis (dont la majorité est alsacienne),
- près d'un million d'euros dépensés auprès d'agriculteurs et vignerons locaux,
- 15 salariés en équivalent temps plein,
- plus de 500 000 € de travaux dépensés auprès d'entreprises uniquement locales, hors coûts de construction initiaux,
- 15 000 bouteilles d'Alsace (et un peu d'Allemagne) ouvertes,
- une dizaine de stagiaires et d'apprentis formés,
- linge traité par l'ESAT des Tournesols à Sainte-Marie-aux-Mines,
- et bien sûr quelques dizaines de bouteilles de kirsch de Breit sont passées par là...

Pour notre territoire, un projet pensé local

La vision du 48°Nord n'est pas de changer le monde, mais simplement d'essayer de contribuer à la résilience de notre territoire. Nous visons ainsi un équilibre économique (et non un bénéfice à deux chiffres) qui soit compatible avec la préservation de notre environnement qu'il soit humain ou écologique. Cela n'est pas toujours simple pour une entreprise, mais cela apporte aussi de nombreuses joies partagées. Plus qu'un hôtel destiné à des touristes (même si beaucoup sont locaux), le 48°Nord est un projet tourné vers son territoire. Notre nouveau restaurant « Nyd », ouvert à tous, en est peut-être le marqueur récent le plus visible avec sa table conviviale et de partage, centrée sur les producteurs locaux.



Agir localement, c'est aussi s'impliquer dans l'animation culturelle du territoire. C'est pourquoi nous aimerions transformer notre ancienne carrière de schistes en un amphithéâtre naturel. Enfin, afin de renforcer la résilience de notre modèle, nous avons comme projet d'intégrer quelques nouvelles hyttes, agrandir notre restaurant afin qu'il puisse encore mieux accueillir les clients non hôteliers, et pouvoir loger une partie du personnel.

Une autre vision du tourisme, qui impose une responsabilité chaque jour

Outre le soutien de toutes les collectivités locales et de l'État via le Massif des Vosges, le fait d'avoir pu construire sur un site naturel nous impose une posture humble à la fois à l'écoute des acteurs locaux, mais aussi une grande responsabilité écologique.





acteurs locaux, pour leur soutien et contributions à ce qu'est devenu aujourd'hui le 48°Nord. Nous espérons, et ferons tout pour, contribuer le plus longtemps possible à la vitalité et à la résilience de ce territoire dont nous sommes très fiers d'être l'un de ses ambassadeurs.

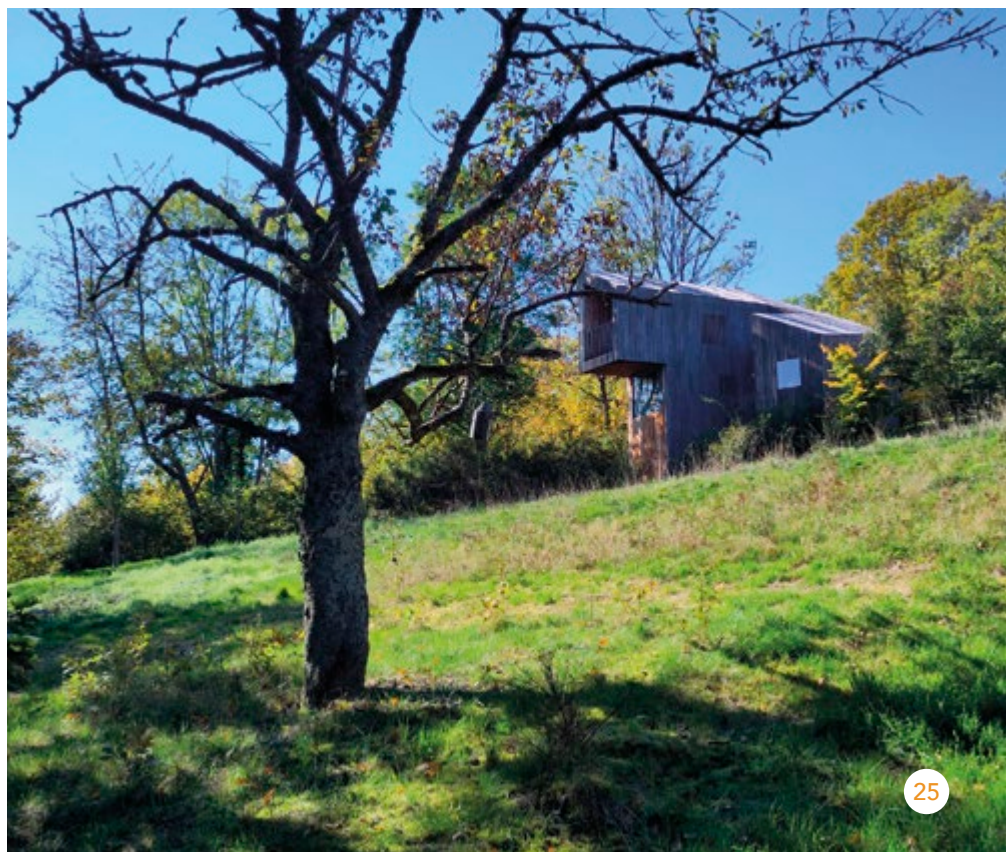
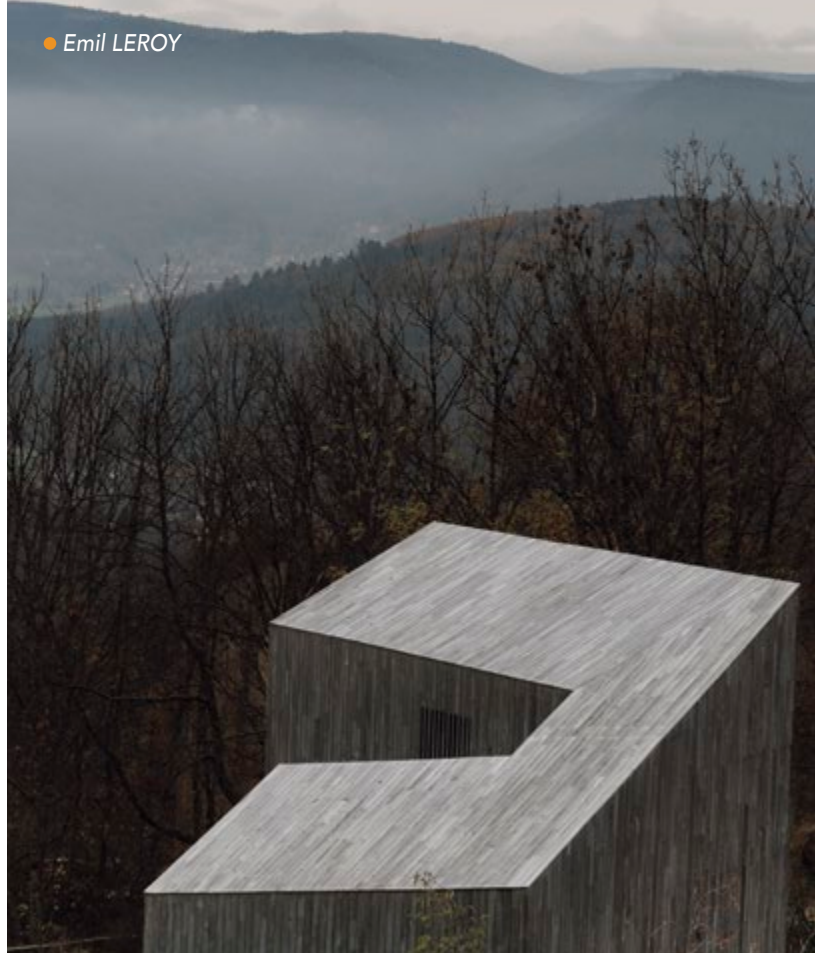
● Emil LEROY



Afin de suivre cette évolution, le bureau d'études environnement BEEING a, en lien avec la DREAL, réalisé des relevés faune flore annuels sur le site. Ces relevés qui ont débuté plusieurs années avant l'ouverture et qui se poursuivent encore, montrent non seulement une absence d'impact négatif, mais surtout une amélioration de la biodiversité du site avec la consolidation de la présence de la pie-grièche écorcheur et des orchidées, le développement du lézard des souches avec une belle population, une diversification croissante de l'entomofaune locale (avec la présence de la zygène des bois par exemple), ou la présence observée de nombreuses espèces de chiroptères en transit/alimentation.

Afin de permettre à nos visiteurs de découvrir cette biodiversité, mais aussi la richesse de notre grand potager (certifié AB), nous travaillons à la création d'un parcours de visite sur le site, avec des éléments pédagogiques et de nouveaux aménagements écologiques (fascines, mare, plantations, ...).

Pour conclure, nous tenions vraiment à remercier tout le tissu local, en particulier les habitants et



Visite du DASEN au Honcourt

Le 4 juillet, Monique HOULNÉ, Christian HAESSLER, André MULLER, Jean-Pierre PIELA et Bernard WOLFF ainsi que la directrice de l'école Laurence BOHN ont accueilli le Directeur Académique des Services de l'Éducation Nationale, Nicolas FELT-GROOTEN.

Celui-ci a apprécié la qualité du pôle scolaire et périscolaire, son espace, sa luminosité, le choix des matériaux, l'équipement des salles et la possibilité d'acquisition de terrains contigus permettant de futurs projets extérieurs.

Ardent défenseur de la ruralité et de la coopération intercommunale, il a exprimé son soutien aux quatre communes pour leur pleine collaboration et pour cet important investissement pour l'avenir.

Laurence BOHN a dit la satisfaction des enseignants, des ATSEM et du personnel pour les bâtiments très fonctionnels et le fait d'être à présent regroupés en une école et non dispersés dans cinq bâtiments. Elle a évoqué la belle ambiance et dynamique du groupe.

M. FELT-GROOTEN a également apprécié les locaux du périscolaire, il reviendra vers les enseignants pour des témoignages sur la qualité de vie et d'enseignement dans une école en milieu rural.

● Jean-Pierre PIELA



Une nouvelle ATSEM

Fin juin, Audrey Alexandroff, qui s'occupait comme ATSEM des petites sections en binôme avec la maîtresse Marie Schmitt, a souhaité donner une orientation nouvelle à sa carrière professionnelle, nous lui souhaitons beaucoup de bonheur dans ses nouvelles fonctions.

Au cours de l'été s'est déroulée la procédure de recrutement de sa remplaçante. Sandra Bollinger (photo de droite) a été choisie pour remplir cette mission auprès de nos petits.

Mariée et maman de quatre enfants elle a été ATSEM au sein de l'école de Neuve-Église durant 10 années scolaires, la fermeture de la classe dans laquelle elle exerçait pour la rentrée 2025 la rendait disponible.

Nous la remercions de nous avoir rejoint et lui souhaitons la bienvenue au sein de l'équipe du pôle scolaire du Honcourt.

● Audrey WOLFER



Cérémonie à la Charbonnière

La commémoration des combats du 17 au 20 août 1914 du col de la Charbonnière s'est déroulée le 20 août dernier pour remémorer l'engagement du XI^e Bataillon de Chasseurs Alpins et de la XIX^e Division Royale de réserve de Saxe, à l'initiative du Souvenir Français qui a pris la relève des Diables Bleus.

La stèle franco-allemande, réalisée en 2014 sur proposition et avec une forte contribution du très regretté Jean-Luc Stauffer, a accueilli élus*, associations patriotiques et porte-drapeaux ainsi que les personnes souhaitant s'associer au temps de recueillement.

Nous adressons un remerciement très chaleureux à Monsieur Gérard Billaud, 89 ans, neveu d'Antoine Billaud, tombé au combat le 18 août 1914, qui malgré la contrainte de se déplacer en fauteuil, est venu comme lors des précédentes commémorations du département de la Loire avec sa fille Chantal et son gendre témoigner de l'importance du souvenir...

Jean-Pierre Piela a évoqué la montée des tensions et des volontés de revanche, les conflits depuis la bataille d'Iéna et les guerres napoléoniennes jusqu'à la Grande Guerre, dans une Europe où les nationalismes et les injustices étaient de plus en plus exacerbés.



Le Président du Souvenir Français Didier Poussade a de son côté rappelé les événements de ces douloureuses journées, prélude de tant de massacres, et rendu hommage aux Chasseurs tombés en ces lieux en déposant une gerbe au nom du Souvenir Français.

Un vin d'honneur a clos cette manifestation.

* les maires de Bellefosse, Belmont, Breitenbach, Steige et l'adjoint du Hohwald ont déposé une gerbe.

● Jean-Pierre PIELA

Journées du Patrimoine

À l'occasion de ses 50 ans d'existence, la Société d'Histoire de la Vallée de Villé s'est associée à l'organisation des Journées du Patrimoine le 21 septembre en proposant une (re)découverte d'un ou plusieurs éléments des richesses architecturales, religieuses ou immatérielles dans chacun des villages de la vallée.



À Breitenbach, la commune a souhaité mettre en valeur la CROIX FREPPEL (s'Mehleckkritz). Ce calvaire est implanté sur une colline à l'est du village, près d'un carrefour de chemins ruraux dont le principal mène à Albé.

La croix a été érigée en 1812 à l'initiative de François-Joseph Freppel (1747-1815), aubergiste, maire de la commune, juge de paix du canton de Villé et prévôt du roi, en mémoire de Crescence Kentzinger, son épouse et de ses deux fils Jean-Baptiste et Martin-Jean, décédés.

Le plus jeune de ses 10 enfants, François-Xavier, fut le père de Charles-Émile Freppel, né en 1827 à Obernai, illustre évêque d'Angers et député du Finistère. Après sa mort, on lui éleva une statue dans sa ville natale et son cœur fut envoyé en Alsace où il repose maintenant en l'église paroissiale d'Obernai.

Extraits du livre de l'abbé NARTZ : Le Val de Villé RECHERCHES HISTORIQUES :

«Grand vigneron et cultivateur, François-Joseph Freppel fut l'une des gloires du canton.

C'était l'ancien prévôt, élu par ses concitoyens pour administrer leur commune quantes fois le suffrage des électeurs ne l'enlevait pour le porter à de plus hautes fonctions : membre du Directoire du District ou même de l'Administration centrale du Département, entretemps juge de paix et conciliation, maire quand il n'exerçait d'autre charge.

C'était un personnage aussi que Freppel : un bel homme par la taille et l'embonpoint, un port grave et digne, presque majestueux dit-on, cultivé beaucoup pour ses administrés, assez pour la carrière qu'il fournit (il n'avait pu achever ses études pour motif de santé). Allié par son épouse Crescence au prévôt de Saint-Martin, ayant du bien sans être riche, entreprenant au reste, sachant parfois se plier à des régimes



contraires, modéré tant qu'il put, souple où il le fallait, profitant de la situation pour lui et ses clients, respecté de tous, peu craint.

Nul acte de persécution de sa part : il a toujours exécuté les ordres du Tribunal, du District, du Département avec égards, prévenant souvent du danger, assistant de ses conseils, couvrant parfois de sa personne, sachant ignorer aussi.

Jamais son curé n'eut à quitter Breitenbach (à cette époque de la Révolution française, les prêtres étaient persécutés) François-Joseph Freppel acquit des biens nationaux : tel lot de vignes de l'Abbaye (Honcourt), tels champs de la Cure, ne s'en enrichit toutefois pas.

La tourmente passée, il resta considéré comme devant, mais s'effaça, déposant une à une ses illusions. Il vécut en chrétien et mourut résigné le 1^{er} mai 1815.»



Autre témoignage extrait de l'annuaire 1984 de la SHVV :

« Le donateur de cette croix était connu pour sa profonde piété et son courage. Il sauva, en effet, au péril de sa vie, le curé Stemm de Breitenbach de la main des révolutionnaires. Il réussit aussi à faire libérer le

menuisier François-Antoine Guth, également habitant de Breitenbach. Celui-ci avait été incarcéré en même temps que le curé Stackler de Neuve-Église qui fut guillotiné sous la Révolution. Pour ces raisons et bien d'autres encore, ce juge de paix était une personnalité aimée et respectée par la population de la vallée de Villé. »

Si peu de personnes se sont au final déplacées à la CROIX FREPPEL le 21 septembre, l'histoire de cette croix et celle du maire Freppel et de sa descendance méritait cependant d'être mise en valeur.

Les organisateurs remercient chaleureusement toutes les personnes qui ont contribué à l'organisation et au bon déroulement de la journée.

● Charles FAHRLAENDER

Chapelle Notre Dame des 7 douleurs

Les travaux de la chapelle avancent, un peu moins vite que prévu. Des dégradations supplémentaires ont été constatées après l'enlèvement des tuiles par le conseil de fabrique et un groupe de bénévoles. Pour éviter d'avoir à intervenir dans les années à venir, il a été décidé de changer tous les chevrons et autres pièces de la charpente. Il en est de même pour les gouttières. L'accès avec une camionnette n'étant pas possible, tout le bois a été transporté sur place à dos d'homme.

● Charles FAHRLAENDER



Trois évènements musicaux sont programmés en 2025. Nous avons précédemment annoncé le concert-lecture du 23 août (Ensemble K), deux autres, fêtant Noël, se tiendront en décembre.

Ensemble K

23 août : Projection du film «Terezin, l'imposture nazie» et concert-lecture «Robert Desnos, poète résistant»

Du 21 au 29 août, l'Entre-deux Festi'vals s'est déroulé dans la vallée de Villé. Organisée par l'Ensemble K placé sous la direction artistique d'Élodie Haas-Steiblé, la manifestation a fait étape à Breitenbach en deux temps : une projection du film «Terezin, l'imposture nazie» de Chochana Boukhobza le 22 août à l'ESC et un concert-lecture «Robert Desnos, poète résistant» le 23 août en l'église Saint-Gall.

L'Ensemble K se consacre depuis plusieurs années à un travail de mémoire autour des musiques interdites et des régimes totalitaires, ainsi que dans la lutte contre les discriminations et la haine.

En 2023, l'Ensemble présentait «Kurt Weill, en exil de Berlin à Broadway» à l'ESC et en 2025, interprétait le «Quatuor pour la fin du temps» composé dans un stalag par Olivier Messiaen.

Pourquoi Terezin et Robert Desnos ?

Robert Desnos, grand poète français, avait refusé de se soumettre au régime nazi et était entré dans la Résistance. Dénoncé, il a été interné dans plusieurs camps, dont celui de Terezin où il succomba au typhus le 8 juin 1945.

L'Ensemble K a tenu à lui rendre hommage à l'occasion des 80 ans de sa mort, d'où l'idée du spectacle «Robert Desnos, poète résistant», créé en juin à Terezin, puis joué à Prague, à Paris et qui sera présenté en novembre au Lieu d'Europe à Strasbourg.

«Terezin, l'imposture nazie»

Le film relate l'histoire du camp-ghetto de Terezín à travers les textes et dessins réalisés par des enfants et des artistes avant qu'ils ne soient déportés vers Auschwitz. Durant la Seconde Guerre mondiale les nazis déportent et enferment les juifs de Bohême Moravie (dont 15 000 enfants venus aussi Prague, de Bohême-Moravie, d'Allemagne, de Hollande et du Danemark) dans la forteresse de Theresienstadt. En 1943, ils y tournent un film de propagande destiné à tenir secrète la solution finale. La citadelle sert ainsi de décor à un mensonge savamment orchestré avec la construction d'un kiosque, d'une bibliothèque, d'une école où les juifs s'adonnent à des activités culturelles et artistiques.

À la libération, des milliers de dessins, des centaines de poèmes et des dizaines de journaux intimes d'enfants ont été découverts dans les casernes de la citadelle. À partir de ces témoignages exceptionnels, le film de Chochana Boukhobza a retracé l'histoire du camp-ghetto de Terezín.

Une production émouvante, tendre, poétique, mais terriblement réaliste, qui n'a pas laissé les spectateurs indifférents.

La projection a été suivie d'un débat fort intéressant.

«Robert Desnos, poète résistant»

Chochana Boukhobza a écrit le texte du spectacle qui retrace la vie, et notamment le parcours concentrationnaire du poète. Le compositeur français Philippe Hersant a mis en musique treize poèmes inédits de Robert Desnos, «Poèmes de minuit» parus en 2023, pour un ensemble constitué d'un violon, d'un violoncelle, d'une clarinette, d'un accordéon, et d'une chanteuse. Le récit, lu par Jean Haas, était coloré par des pièces de Satie, Poulenc, Darius Milhaud et Kurt Weill, compositeurs qui ont été contraints à l'exil, et des pièces de compositeurs tchèques juifs internés à Terezín, puis déportés et assassinés à Auschwitz. L'Ensemble K a fait revivre la mémoire du poète résistant en mêlant voix, instruments et histoire. Ce fut un merveilleux moment musical, un moment de mémoire, puissant et sensible qui a touché au cœur un public captivé et conquis. La performance de l'équipe artistique a été saluée par une longue standing ovation.

● Lucienne FAHRLAENDER





Noëlies

Noëlies 2025 : un Noël autrichien

Pour cette nouvelle édition des Noëlies, les organisateurs nous ont proposé la Singakademie Graz (Autriche), créée en 1995 par Maria Fürntratt, qui dirige le chœur.

Celui-ci, composé de jeunes garçons et de jeunes filles, aime se présenter comme un ambassadeur de l'Autriche dans le monde, en interprétant un répertoire traditionnel et contemporain. Pour leurs concerts en Alsace, les jeunes chanteurs et chanteuses emporteront avec eux des chants de Noël traditionnels : chants du Tyrol, chants entonnés par les bergers ainsi que les plus beaux chants de Noël des Alpes autrichiennes.

Comme chaque année, nous espérons que vous serez nombreux pour écouter les mélodies de l'Avent jouées avec l'accordéon styrien, des chants de

procession médiévaux, le célèbre « Ave Maria » d'Anton Bruckner ou encore la version originale de « Stille Nacht, heilige Nacht ».

Samedi 6 décembre à 18h - Église St-Gall

● Audrey WOLFER

Veillée de Noël

Organisée à l'initiative du conseil de fabrique, une veillée de Noël aura lieu le **dimanche 21 décembre à 16h en l'église Saint-Gall**.

Un programme riche et varié sera proposé et fera intervenir les Joyeux Steigeois ainsi que plusieurs musiciens et autres participants originaires du village : la Chorale Sainte-Cécile, la Chorale Liederkrantz, les accordéons accompagnés par Julie Zeissloff, flûtiste, et d'un batteur, René Burger à l'orgue et Bénédicte Stauffer, jeune pianiste.

Les enfants des écoles (primaire et maternelle) seront aussi sollicités, une information avec talon d'inscription leur sera distribuée courant novembre.

Le plateau sera destiné à l'entretien de l'église.

À l'issue du concert, une petite restauration et buvette avec vin chaud auront lieu sous un petit chaiteau chauffé.

● Lucienne FAHRLAENDER



Retr'Autom

10 ans déjà pour le Rassemblement de Vieilles Voitures de Breitenbach !

Ça y est, dix ans déjà que cette belle aventure a commencé !

C'est en 2014 qu'une bande d'amis, épaulée par le Football Club de Breitenbach, lançait la première édition du rassemblement de vieilles voitures. Deux ans plus tard, l'association Retr'Autom voyait le jour pour faire perdurer l'événement.

Dès la première année, nous avons été dépassés par le succès : 80 véhicules et 120 repas servis. Aujourd'hui, pour cette dixième édition, ce sont près de 280 véhicules et environ 700 repas qui ont été comptabilisés !

Entre moteurs rutilants, bonne humeur et passion partagée, la journée s'est déroulée dans une ambiance conviviale, rythmée par les échanges entre collectionneurs et visiteurs.

Même la petite averse de l'après-midi n'a pas réussi à ternir la bonne humeur : les passionnés sont restés, sourires aux lèvres, fiers de présenter leurs belles mécaniques !

Cette année, nous avons également eu le plaisir de créer une bourse de pièces automobiles sur le champ en contrebas, qui, pour une première, a rencontré un très beau succès.

L'accueil chaleureux des habitants, le soutien de la commune et la cohésion entre les deux associations font la force et la réussite de cette manifestation.

Un immense merci à tous les bénévoles, aux participants, aux habitants du village et à tous ceux qui nous soutiennent depuis le début. Votre enthousiasme et votre fidélité font vivre cette passion commune autour des véhicules anciens.

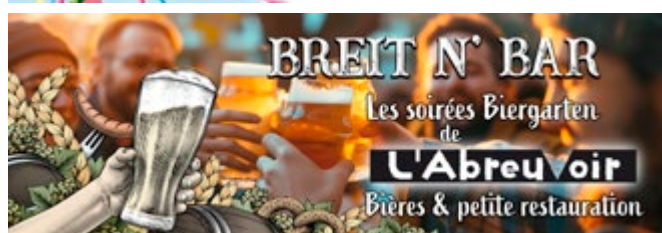


→ Retrouvez plusieurs vidéos du rassemblement sur YouTube en tapant **Rassemblement de vieilles voitures Breitenbach**.

→ Rendez-vous le **19 juillet 2026** pour la prochaine édition, toujours sous le signe de la convivialité et de la passion mécanique !

● Florian KAMMERER et Daniel SEITZ





l'Abreuvoir

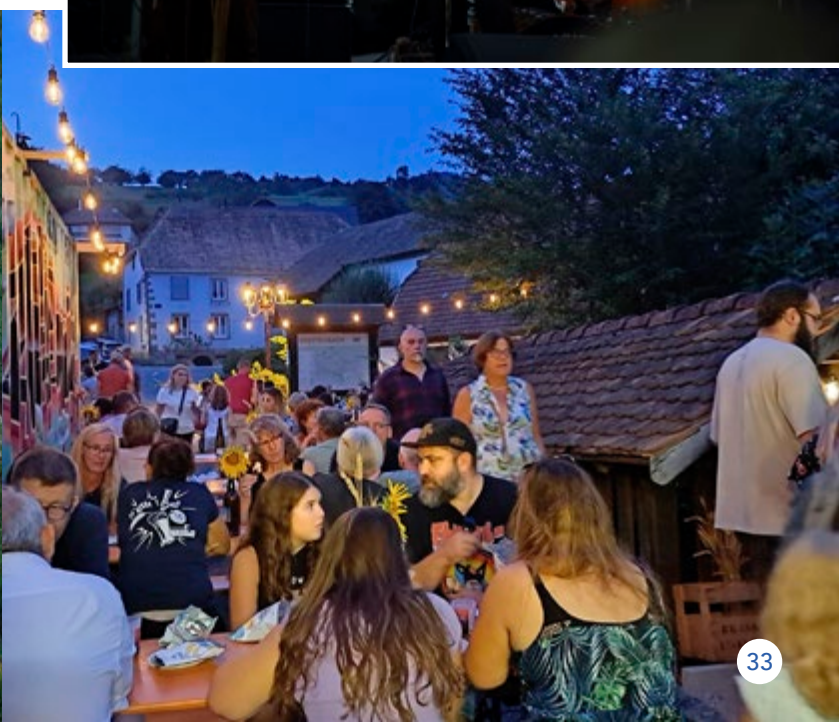
De nouvelles soirées festives ont été organisées au printemps et en été à la brasserie.

Le soir du 30 avril, une *Maïenacht* (nuit de mai, coutume originaire de l'est de la Belgique) a permis aux participants de saluer l'arrivée des beaux jours. Durant la soirée les membres de la brasserie ont érigé un sapin, cherché en forêt une semaine plus tôt, et décoré pour l'occasion de rubans de couleur.

En été, deux nouveaux Biergarten ont eu lieu, le 27 juin et le 29 août. Un troisième était prévu le 25 juillet mais a été annulé pour risque d'orage. Lors du premier Biergarten, le sapin du *Mainacht* a servi à un concours de découpe du sous-bock le plus fin... et lors du deuxième, s'est déroulé un concert du groupe *Les Assoiffés*, ambiance assurée ! Un jackpot « humain » a également permis à ceux qui le désiraient de tenter leur chance pour gagner une bouteille de bière.

Petite restauration et bières pression étaient bien sûr proposées lors de ces soirées qui ont comme l'an passé remporté un grand succès.

• Christophe BRUNTZ



Ski-club

Le Ski Club Breitenbach a clôturé la saison 2024 - 2025 avec la cérémonie de remise des diplômes du Ski Ecole Vallée de Villé à la MJC « Le Vivarium » samedi 26 avril.

Quelques chiffres pour le Ski École

31 élèves ont été en apprentissage durant 8 samedis : 3 après-midi et 5 journées au Champ du Feu et au Schnepfenried. Le temps d'apprentissage a été conséquent cette année et a permis aux élèves de bien progresser.

Pour les 14 élèves débutants, évaluation en contrôle continu avec le Pass'Neige demandé par la Fédération Française de Ski qui tient compte des habiletés techniques, comportementales, physiques et mentales.

Pour les niveaux supérieurs 1^{re} étoile, 3^e étoile, Étoile d'Or et Snow 1 : évaluation par des moniteurs ESF le 1^{er} mars.

Quelques chiffres pour la partie Loisirs

5 sorties ont été réalisées avec en moyenne 31 participants par dimanche.

À noter la très bonne participation, avec 42 personnes pour Adelboden et 40 personnes pour Grindelwald.

En tenant compte des deux parties Ski École et Ski Loisirs nous sommes satisfaits de notre saison 2024/2025.



Pour l'année prochaine nous souhaitons atteindre 45 élèves pour le Ski École et continuer à avoir une bonne participation pour le Ski Loisirs.

Les dates d'inscriptions du Ski École seront les suivantes : vendredis 24/10 et 21/11 de 18h à 20h à la MJC Le Vivarium à Villé.

L'Assemblée Générale aura lieu le vendredi 14/11.
À modifier selon les retours.

● **Claudia ROGÉ**

ÉTAT CIVIL //

Mme & M. Marie-Rose et François WACH ont fêté leurs noces de diamant

Mme & M. Wach Marie-Rose et François ont célébré leurs noces de diamant le 14 août en présence de représentants de la commune et d'une partie de la famille. La soirée a été rythmée par les souvenirs, en particulier ceux de la période de l'usine de plastique, où ils travaillaient, dans les bâtiments qui hébergent aujourd'hui le groupe Egelhof. Ce sont des souvenirs haut en couleur, qui appartiennent à une période où l'on vivait différemment et dont certains ont étonné les invités et ont bien fait rire !

Le couple profite de sa retraite en voyageant, notamment en Corse et en Bretagne où sont installés deux des fils.

Marie-Rose et François ont eu 5 garçons qui leur ont donné 7 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants.



Grands Anniversaires

Mme Marthe HERMANN a fêté ses 95 ans

C'est à Triembach-au-Val, chez sa fille Hélène, que Mme Marthe Hermann a accueilli le 12 août avec son légendaire sourire les représentants de la commune venus fêter ses 95 ans, en présence de Dominique et de Jean-Claude, ses deux autres enfants.

La mémoire de Marthe étant encore très bonne, la rencontre a permis d'évoquer de nombreux souvenirs du village de Breitenbach d'autrefois et de personnes aujourd'hui disparues...

Mme Hermann réside depuis mars 2024 à l'EHPAD de Saint-Pierre, qu'elle apprécie beaucoup.

Elle a trois petits-enfants Pierre, Louis et Jean-Noël et un arrière-petit-fils, Paul.



Mme Marie-Antoinette REFFAY a fêté ses 95 ans

Les représentants de la municipalité se sont rendus le 6 septembre à COLMAR, au Centre de Repos et de Soins, pour célébrer les 95 ans de Mme Reffay.

Celle-ci n'a pas manqué d'accueillir les visiteurs avec un joli sourire qui indiquait qu'elle les avait reconnus. Marie-Antoinette ne s'exprime plus beaucoup par paroles mais elle est attentive et suit les échanges, marquant par des sourires et de petits mouvements qu'elle a compris.

Mme Reffay a eu 6 enfants, 12 petits-enfants et 19 arrière-petit-enfant. Et elle joue encore régulièrement au Scrabble avec sa fille Françoise.



Mme Paulette DILLESEGER a fêté ses 90 ans

Mme Dillenseger Paulette a fêté ses 90 ans le 20 septembre en présence de ses sœurs et de sa famille, venues en Alsace pour son grand anniversaire.

Elle avait au préalable accueilli les représentants de la commune chez elle le 18 septembre, entourée de proches et amis.

Durant 13 ans, Paulette a présidé « Les Boutons d'Or », mais récemment, elle a dû se résigner à la dissolution de l'association car malgré ses sollicitations, personne n'a voulu prendre la relève alors que son état de santé ne lui permet plus d'assurer cette mission. Durant ces années, elle a vécu avec les membres de très belles rencontres et de magnifiques moments, qui restent de précieux souvenirs. Mais peu à peu, les anciens partent, la relève peine à se faire. Elle espère néanmoins que cela finira par arriver et reste disponible pour tout conseil.



● Malou HULNÉ & Audrey WOLFER



Breitenbach
nature vive !